

# Hebrew Union College - Jewish Institute of Religion Cincinnati, Ohio Manuscript No.

This text is from the collection of the Hebrew Union College – Jewish Institute of Religion, which holds all copyrights therein. These images may be downloaded or printed for personal use, but may not be reproduced in any publication without the prior permission of Hebrew Union College – Jewish Institute for Religion. For further information, please contact Laurel Wolfson, Administrative Librarian, [lwolfson@huc.edu](mailto:lwolfson@huc.edu), (513) 487-3274

193

הועתק והוכנס לאינטרנט  
[www.hebrewbooks.org](http://www.hebrewbooks.org)  
ע"י חיים תשע"א

[ (1) תקון שטרות. (2) מוסרים לתלמידים ]

Paper. 20.8 x 15 cm. 31 leaves (26, 16b-17a, 31b blank).

1 quire (leaf between 27-28 trimmed off). 25 lines, custos to a page. Italian cursive (titles and

beginnings of sections in <sup>Italian</sup> square). Copied 1676 in Ancona by יוסף מ' מקסי from יוסף, לכל חפץ (by יוסף מ' מקסי, first edition Venice 1552) and other sources (1a, 31a). Owner: חיים ולטרין (1a).

Provenance: M. Lipschutz Collection.

### Contents:

- 1) Title-page, in an ornamented border (1a).
- 2) Versions of contracts (2-27).
- 3) Morals for pupils (28a-31a).

I. לכל חפץ (f.1<sup>r</sup>-27<sup>v</sup>),

formularies for several kinds of contracts and deeds (e.g. power of attorney to perform <sup>engagement</sup> and engagement, of ~~engagement~~ itself, of marriage, divorce, sale, of a promisory note, and others), composed by יוסף חי מקסלי.

The decorated title-page, mostly written in sq. char., reads as follows:

לכל חפץ והוא תקון שטרות הנהוגים בבני ישראל כדח מסה  
וכהלכה ודיני וסדרי גיטין וחליצה הועתקו מסי / פה נוף  
וס' לכל חפץ וקונטרסי' אחרים עם איזה מוסרים הנכונים  
בריש דפא לחלמידי;

then (mostly in cursive char.):

העתיקתי (ו) אני הצעיר יוסף חי יצ"ו מקסלי כל זה מסה ד  
והשלמתי ביום וי"א לחדש אייר שנת החל"ו ליצירה (=1676)  
בבאן (?) אלקאן אלקונא

The <sup>פה נוף</sup> referred to is the book attributed to Judah b. Abraham Zarko (of the sixteenth century), printed in Venice, s.a. (according to Zedner: 1575?) and לכל חפץ - this ~~is~~ edited by Eliezer Melli, printed in Venice, 1552 (the words: וכהלכה... לכל חפץ in the title-page of this book are taken from it).

Beneath the words לכל חפץ on the title-page of the cod. is a signature חיים חלמיר, a former owner of the cod. (also of cod. 582, see <sup>g</sup> description).

The heading of the work, f.2<sup>r</sup>,

זה ספר חולדות אדם ומקרי'ו...ועת לכל חפץ

is also taken from the above mentioned לכל חפץ.

The first two pieces:

נוסח שטר הרשאה שדוכין, נוסח שטר שידוכין

לכל חפץ (his source) and in  
 are also the first two pieces in the respective part of פה נוף  
 (f.16<sup>v</sup>, only there the locality is given as ויניציאה מהא, and  
 here as עיר פי; there are also other slight modifications).

The third piece (f.3<sup>v</sup>): נוסח שטר שידוכין באופן אחר is not to be  
 found in one of the two mentioned works. The text of it is  
 preceded by a poem written by the same copyist, but in smaller  
 letters, it reads as follows:

הקושר מעדנות כימה וברא כל בחכמה וחולה ארץ על בלי  
 מה, וחונן לאדם דעה ומזימה, וצור שוכן בשמי מרומים, יברך החתן  
 וכלה ברכה עולמים יפרוש עלינו סוכת שלומים, <sup>מהר</sup> יקבץ פזורינו  
 מבין העמים.

Beginning of the text:

.אלקים מושיב יחידים ביתה, אשר הויתו קודם כל דבר היתה.

The pieces 4-6 are in both works 3-5 (in piece 5 -  
 f.5<sup>r</sup>, the locality is given אנקונה, instead of  
 ויניציאה מהא in the two mentioned works). In the cod. is also  
 a piece (f.21<sup>v</sup>, 1 from bot.) אנקונה בעיר אנקונה,  
 which does not exist in the two mentioned books; in the text of  
 this document אנקונה is mentioned three times (f.32,1.2,4  
 and 7; the formular of a usual divorce is given f.6<sup>r</sup> under No.8,  
 without a concrete locality; in both mentioned works -  
 (ויניציאה מהא).

End:

אם אין נוהגיי לכתוב גם חליצה מאחר שחולצין ברבים אינה צריכה  
 לשטר ראייה  
 תושלביע.

It consists of 43 numbered pieces, besides  
 (28 directions) דיני חליצה, גם זמן, (65 directions) סדר הגט,  
 after which (f.26<sup>r</sup>) is a colophon: ברוך אתה הי למדני חקיך,

and סדר חליצה containing 33 directions (in fol. 6, Moses inserles is quoted as גדול בגלות ע"ז).

The No. 42 (f.21<sup>v</sup>) does not contain a document but a poem of four lines, the heading of which is:

חרוז על החנצלות שעשו ~~ל~~ בני אדם הנראיי כפרושיי

and the first line of which is:

לכל טועה, זה לו מטעה, ליבא בעי, רחמנא

In the margin of f.25<sup>r</sup>-27<sup>r</sup> are some glosses concerning דיני חליצה, probably made by חיים הלמירא, rabbi at Sinigaglia, near Ancona and former owner of the cod.

II. מוסריים לכתוב לחלמידיים (f.28<sup>r</sup>-31<sup>r</sup>),

by the preceding author, models of handwriting for pupils, arranged in alphabetical order, two or more examples of each letter (of Samek only one).

Beginning:

אם איש חכם בידו עם מניע לזכר עולם דברו יושיע

end (f.30<sup>v</sup>):

חבענה שפתי ההלה בזמן שחעשה המגילה  
וואז תזכה לזאת הגדולה מנורת זהב כלה

after the colophon which is written in larger letters,

חמו האלפא ביחוח מהמוסריים ח"ל יוצר המאוריים

there is also a heading:

עוד אחריים שמצאתי מפוזריים

with the first, well-known, aphorism:

אדם עצב מה תאנה...אחר דרוא אָנא חבי"ר

(In the sources of D-n's אוצר השירה, No.1188 -

א ל האנה). Its end is f.31<sup>r</sup>, with a colophon:

חם ונשלם ח"ל בורא עולם נכתב ע"י ע"ג (?) יוסף ח

יצ"ו מקסלי ביום וי י"א לחדש אייר שנת התל"ו ליצירה

פה אנקונא הבירה

Then again a heading:

עוד אחרים מפוזרים

of a piece the beginning of which is:

קודם כל דבר שם ה' אקרא י שלח ממרום קדשו לי עזרה

and its end is:

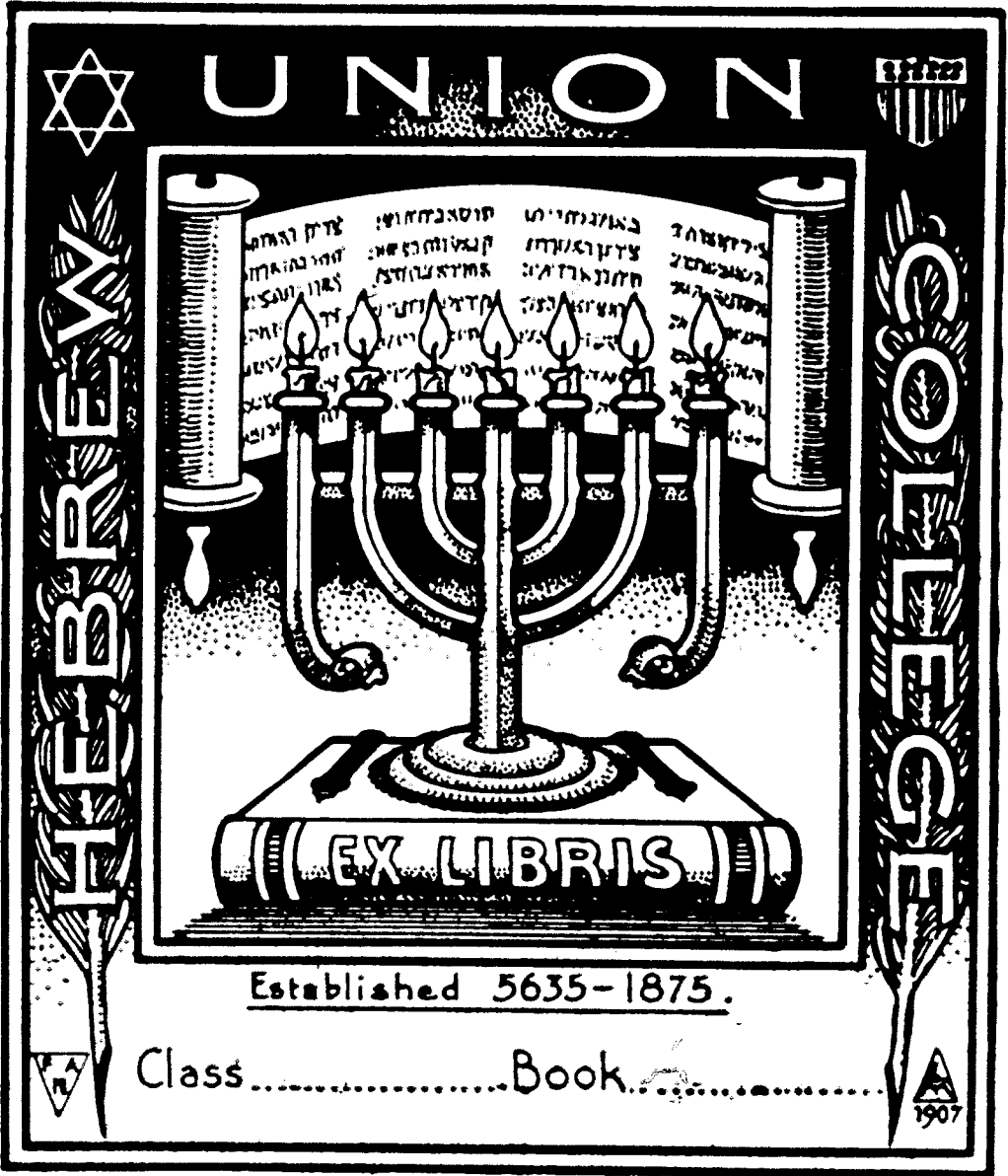
באנשי חבל מי שר מי מיוסר מי בן דעה מי משכל מחוסר

חם.

It would be of interest to investigate how many, if any, of the aphorisms are the composers' own.

Paper. Sewed. 20.8 by 14.5 cm. 31 folia of which f.16<sup>v</sup> and 17<sup>r</sup> are blank, probably by <sup>inadvertance</sup> oversight of the scribe. 1 quire of 32 leaves (one leaf after f.27 is torn out, but there is no lacuna). 25 lines to a complete page. Custos from page to page.

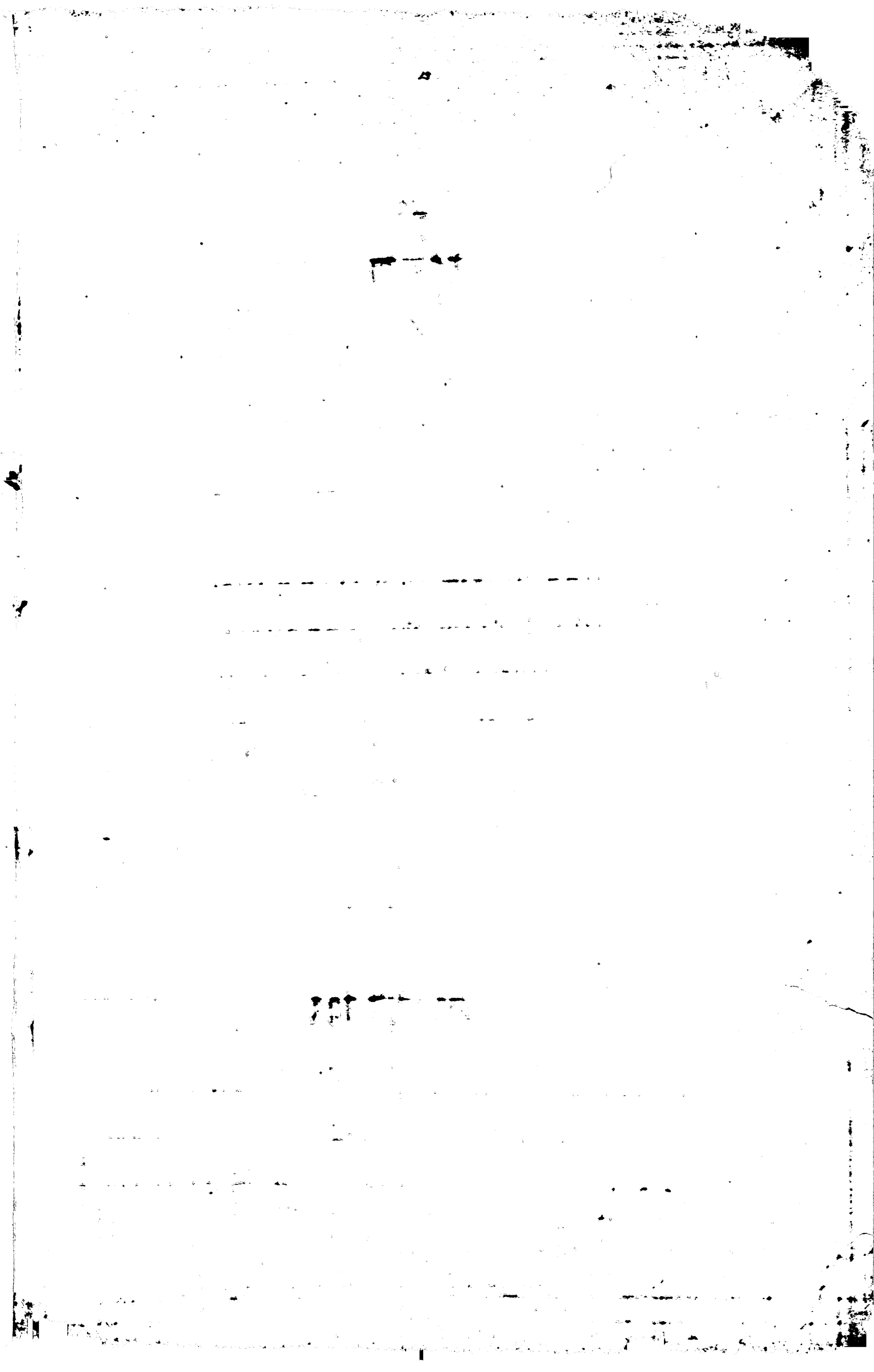
Italian cursive and square writing. Dated Ancona, 1676. Probably autograph.



















ביום הזה אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק

אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק

אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק

אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק  
אשר אהיה לכם כאלהות ואתם תהיו לי כעמלק













למען תבין כי יולד בך לילולא ובעת לינתו צלולא טייא דע  
ניסח כתובתו דע וכתבנו ומתנו ניסחיה דע לזכרה ולדעיה  
בנה גישו ניסחיה :

פלוט דין : פלוט דין : פלוט דין :

### נוסח שטר כתובה מהייבם

**ביום י"א** פלוט טבת בכך ופק אמנא פלוט קפ ופק לפק להני עב דרן לנע  
לגינתו כען ברחמי פלוט, פלוט ק פלוט עתה אקדגטע ונאמכ לנע  
צמי פלוט נון עבד טבוב ומילכבט ואלא טול טבן, ובר וברת ודוכיה  
והוסין ואוקיט טלס בטרל לנ טבן, וטבן פצי צתה צנישח פלוטה  
כפ פלוט ומז לזן צוריה צא לנחוס יתס ככנ' בספר צני יתא נגטס  
כחם יתא טלס וצביצת פלוט בר פלוט וצתה ברת לפלוט ק פלוט לנחוס  
טלס בטרל ככנ' ניסס סכבר צנכ פלד יקניס טא טס צמיוונן  
וכתב לה פקס סינכ לפלונ' כר פלוט וצתה פלד. כס' 212 וצתה  
דסו כתיב ככנ' ככנ' דכרס לנ טלס קדנעם וצתה לנ טלס  
דנ דנ' לנ קפ וקפ ננצ ננצ ננצ דנ טלס לנ ט, כנ' דכרס  
כפ טכר ככנ' וסכ' שכי קניס :

### טופס מוכת עץ באופן נאות

**י"ב** להעביר עץ טוח סס ולדחיק לזות שפתיס לזלף פתלס כפ שרעל  
פמנעס וככרס טא טכר לטן, וככר טמס סרעלס יס  
וסלסניס ולזנה ולדנעס לנעס טלס פלונ' כר פלוט לזן שיכר כס  
לזלף יתא לנ טלס ננצ טוס נכר צורט טלס לנזל לנ טכר  
כר לנ לנעס לנ ננצ טלס לנעכיס קטט צמרי צתה לנ שרעל  
פמנעס וקפ סיס פמנעס צנכ לזר פמנעס סכר דולר  
ולק פמנעס ככר צכרס ננצ סס טלס טא פצרון וצתה קניס  
נשטס דלס ונשטס לנ פצרון סנ' וככרס וצתה וצתה וצתה











לקבל ולתת סודות ופסוקים על זמנת נפול פרישע נפול חוב נחונא נכדא  
 כסמנת ענה למלך סוף על כל צדק נברא למישו אנו אשה בעולסוכן כסמ  
 סן פברב סן כסמ סן אהרן סקנן אנו אהרן אב אנו אהרן סמ  
 ואשך נחמן אנו אהרן סן צינב סן ואוסן נעמן סיס סמאלסכל לקס  
 ססן סמאלס וכברט אנו וסרספ לאל סוף ארנס לקבל אסל סן סיס  
 אר כסס סמאל סוף סוף סמאלס אשטר חוס נשר כס סל סוף  
 וסל סל סוף סס סמאלס סוף סוף סל סמאלס סוף סוף סל סמאלס סוף  
 סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף

**נוסח שטר הרשאה לעמוד בדין בעד חברו לתבוע איזו תביעה או להשיב על תביעה :**

י"ז בפנינו עומד סקר סוף אהרן סוף על עביס סמאלס וקל אהרן  
 קמן נלוד אשסו וכברט וסמאל סוף סל אסון סל סמאלס סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 גססין וסרספין וסמאלס סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 א סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 נכדא נחונא וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף

**נוסח שטר שלוחת למכור בית או חקרה**

י"ח בפנינו עומד סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף  
 וסמאל סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף סוף





נכד וכסות בני בני העולם ונלמד שכי רשע וקיימא ד  
השופט והמקס גבא גיב ערעריס שפמלמא ולסלק ולסיר  
ולפין למדינא ד עורר וטונן שפמלמא יסני עג לטענא פמגורת  
שיערה טונא זמן פמלמא נדכקונא סע עג נדכ כגוי פמגור  
סמכ סע עגטא מקממ עג על שני דבר סלום פין אפדכרס סע  
בא פמגורת סמכריס סע ולמכמות בא ע' נסמ במוסן אגוינא  
טונא טבדא פמלמא למכמקונא למג אכני כמג מרדכרס סמכ  
למג דמקממ טונא זמן פמלמא, נפמגורת פמגורת סע עליסא נעל  
בני פמגורת סע לבני כמג על פ' למג שיגמרו על טען סמכרס  
סע נעל בא פמגורת שיטון לקיימא טבס דמלמא עניס לעגער  
ועל פ' סמכרס למג נעממג ולמכרס בפמגורט טבס טבס טבס  
ל' פ' דמגור אכד וממרינא ומלמא טטכ למכרס ז' קמל עליסא  
סמכריס סע נעל בא טבס סמכריס וטבס פ' ע' למס מקממ נעמג  
ממלמא סמ נשיקמ נעל בני פמגור עמרינא ולמכרס כממרינא ומלמא  
בא טטכ דמכרס פלס שדירות מקיימא סמכרס טבס למכרס  
למג למג טבס למכרס זמלג טבס דמכרס ע' פ' פמגור פ' למג למג  
נכד נכד מלמא סמכריס סע טטכ למכרס ז' טבס למכרס ז'  
נפמגורט טבדא נכד נכד זמג סמכריס סע זמכר שטכ למכרס ז'  
במכרס בא פמגור פמגור שיממק לממק ולקיימא פ' סמ נעממג  
עמג טממא זכ כמכר פ' כמל זמק. סמכר נכד למק ולמכר  
לקיימא בא פ' למג מלמא סמכריס סע קמ סמג למכר נכד  
ושריד נקיסא:

**נוסח שטר מכירה אחר יותר קצר:**

**כ' בפנינו** עמ' ל' פלג דמממ נכד נכד נכד נכד נכד נכד נכד  
טבס כמכר פלג סמכריס למכר פלג, טבס בא פמגור  
סמכר













































מו בכך בשבת כך וכך יום ~~לשבת~~ ~~שבת~~ וכך לבריאת  
 שלם למנין שאת מנין כאן במתא אנקונא דיעל כף  
 ימא מותצה וממימי מעינות ובארות מסתפקא אנא  
 פלוגי בן פלוגי העומר היום כאן במתא אנקונא הנזכרת  
 וכל שום אחרון ותניכא דאית לי ולא הבתי ולא אהר' צביתי  
 ברעות נפשאי בדלא אנסטא ושכקית ופטריית ותרוכית יתני  
 ליכי אנת ארוסתי פלוגית פלוגי העומר היום כאן בבירתא  
 אנקתא הנזכרת וכל שום אחרון ותניכא דאית לי ולא הבתי  
 ולא תריכי דהוית ארוסתי מן קדמת תא נדח פטריית ושכקית  
 ותרוכית יתני ליכי די תיהייין רשאה ושלטאה נפשאי למהן  
 להתנסבא למגבר די תיצביין ואנש לא ימחת ביריכי מן שמי  
 מן זמא דגן ולעלם והרי את מוחרת לכל אדם וזן די יהוי  
 ליכי מנאי ספר תרוכין ואגרת שבוקין ונט פטורין  
 כדת משה וישראל :

סגט זכיר לבבוב על קלק בשכטוט לבמון וכיז שטור  
 כלספר נט בדי כשכ נלוג כבמק צגריהו :  
 אס סצטס כטועס כגרב בלקס צריסת צגריהו :

סדר תפילות

א יתחנן סרב ליתקדש...  
 ב יתחנן סרב סקלך נסיון וסקלגוס וכל שאר...  
 ג יתחנן סרב ליתקדש...  
 ד יתחנן סרב ליתקדש...  
 ה יתחנן סרב ליתקדש...  
 ו יתחנן סרב ליתקדש...  
 ז יתחנן סרב ליתקדש...  
 ח יתחנן סרב ליתקדש...  
 ט יתחנן סרב ליתקדש...  
 י יתחנן סרב ליתקדש...  
 יא יתחנן סרב ליתקדש...  
 יב יתחנן סרב ליתקדש...  
 יג יתחנן סרב ליתקדש...  
 יד יתחנן סרב ליתקדש...  
 טו יתחנן סרב ליתקדש...  
 טז יתחנן סרב ליתקדש...  
 יז יתחנן סרב ליתקדש...  
 יח יתחנן סרב ליתקדש...  
 יט יתחנן סרב ליתקדש...  
 כ יתחנן סרב ליתקדש...  
 כא יתחנן סרב ליתקדש...  
 כב יתחנן סרב ליתקדש...  
 כג יתחנן סרב ליתקדש...  
 כד יתחנן סרב ליתקדש...  
 כה יתחנן סרב ליתקדש...  
 כו יתחנן סרב ליתקדש...  
 כז יתחנן סרב ליתקדש...  
 כח יתחנן סרב ליתקדש...  
 כט יתחנן סרב ליתקדש...  
 ל יתחנן סרב ליתקדש...  
 לא יתחנן סרב ליתקדש...  
 לב יתחנן סרב ליתקדש...  
 לג יתחנן סרב ליתקדש...  
 לד יתחנן סרב ליתקדש...  
 לו יתחנן סרב ליתקדש...  
 לז יתחנן סרב ליתקדש...  
 לח יתחנן סרב ליתקדש...  
 לט יתחנן סרב ליתקדש...  
 מ יתחנן סרב ליתקדש...









נח זכיר אונם שלע קרפון כים עד שיגבר לה :

נח וקלס שתגבול לה יגבר סוכס לעב מרילם שפס עמי גוס כים שיגבר  
לס כג סט :

נח כהנא פון כמרה כעם שגוסרו לה :

נח פון כנלא פון כנלא נכס יאחר לה כשפונמן כנלא אס פוא שוב גרעו  
נח כרי זכ ניטף וכרי זכ גרונשכ בן גילת משכשין נאורכה לאל מכס, טאמער  
שאס לא גרי לא יסג ט : נאס מרי יסג ט לעכשין : נאס לא גרי  
לא יסג ט :

ו אור שפנע פון כנלא סלג כו מל וכל, זק קרפון יס נפתיק פון וכל כנלא שג  
כים לעלס :

ו א יאחר לה כוכס שפונמן פמה ססיה סלס :

ו א יאחר לה כוכס שפנע ל פון נקראט שפנע כפס עכיס :

ו א מריס טא גי שינא לא טא ט זכ נקראט שג נאב :

ו א נישג סוכס גמל

ו א טא פירם ככנא עמ אור כריס פון :

פס

### זכר זמן

גי שזכר לילך מן לעיר זכר סלס זכר שנס פנא לע שפנע כריס  
נא יאמפ אס פני ניטף וכרי זכ אר גרונשכ בן גילת נאורכה לאל מכס טא  
פנא זכ אס לא כמא גפמן נא זק סלס יסג ט לעכשין נאס כנא  
כפ סזק לא יסג ט וכרי זכ נאמער אורכ טא כמא נאמער  
לפ כריס שזכר שפנע, יאנר סנספ זכרון נאס / כפ כנא ספון  
שג פ קח סלס יאמער שפנע זכ שפנע שג סלסון פנא  
כפ כן כמא נאס יסג ט כמא נאס כפ כן סגנא, נאון מילך כן  
אס יאמער מ סס אלא לן מריס יאנר סנספ ללס נא כנא יסג ט :





שאל פתא בדין מלכא פתא, ולא תמחק למלך איתך כל אמת :  
ז' דבין שיכמא נסיבמא אד אסא שוסי א' לפסי קטן לא מרס טעיר טעיר נאיר לבב  
ולא לא נאיר שוסי :

ז"ג דבין אלא אסא סיבא מולך סומא אסי יולא ער טעיר סעל :  
ז"ד דבין אלא פסד דיל אסיבא נקומא לעמא ער סעבא נאיר ונאיר טעיר  
למלך נאיר טעיר דיל :

ז"ה אסא סיבא פוא נפ דבין שיכמא אסי סיבא סוכת נאיר טעיר אמו פת לבב  
דקדום :

ז"ו דבין שיכמא אסי סיבא פוא נאיר, נאיר סוכת דיל שוסי טעיר טעיר  
סוכת, כד שיכמא סעל דבבא נאיר סוכת מלכא אמו טעיר  
מלכא סוכת פון דמלך סוכת, נאיר טעיר טעיר טעיר טעיר  
למלך נאיר סוכת פון נאיר טעיר טעיר טעיר :

ז"ז דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
אמו טעיר :

ז"ח דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
ז' דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר :

ז"ט אסא סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
טעיר טעיר טעיר טעיר  
ז"י דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
אמו טעיר :

ז"יא דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
אמו טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר :

ז"יב אסא סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
ז"יג דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
אמו טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר :

ז"ה דבין שיכמא אסי סיבא נאיר אסי טעיר טעיר טעיר טעיר  
אמו טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר טעיר



עם שפירת שנים כבד שפירת לילה זו עם יוכה כבוד חרות :

כי כבוד לילה לילה עם עולם עם שפירת שנים : ונצחו לוג

ל יקח סוכה מלילה כבוד נכבד מלילה יום כבוד כבוד כבוד כבוד

נכבד לילה לילה כבוד מלילה עם נכבד מלילה עם נכבד מלילה עם

לילה כבוד :

כי קטור סוכה כבוד מלילה לילה לילה נכבד מלילה נכבד מלילה נכבד

כבוד מלילה :

כי יום מלילה מלילה לילה מלילה כבוד מלילה : אכל כבוד מלילה מלילה

מלילה מלילה כבוד לילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד

כבוד מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

כבוד מלילה מלילה

כי כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

כבוד :

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה :

כבוד מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

כי מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

כבוד :

כי מלילה מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה כבוד מלילה

כבוד מלילה

כבוד מלילה

פ' רבין שישן סיבת כפי סיבת נחם סנה לטעם

פ' יוסף סיבת למה על אשכנז שמרין, וכן נדמון סוף בקרב עובדיה  
אלה יסוד למה טעם הלכה

פ' רשע יבנה לו נחמה קטנות סגולה, טעם סיבתה על סנה סגולה  
ומה סביב סקריסי תהיון תרמין סגולה, פ' פ' סגולה טעם סגולה  
פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה  
פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה  
פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' יוסף ל' סנה טעם סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה  
פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה  
פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה, פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה

פ' פ' סגולה

# מוסרים לכתוב לתלמידים

**א** ייט מפי פניו, אכב עליו זכר ירמיהו  
יבאק סוף רבך טוב לטוב קטן דעם, על סוף טף דעם, ונדע

הוא סוף דעם: . . . . .

יין נקב סוף דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם:

**ב** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

הוא סוף דעם: . . . . .

**ג** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

**ד** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

**ה** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

**ו** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

**ז** עיני פניו דעם, ויין דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם  
על ימין עיני דעם, פניו דעם סוף דעם, ויין דעם סוף דעם

הוא סוף דעם: . . . . .





וְיִזְכֹּר אֱלֹהֵינוּ לְמַעַן נִבְרָא יְהוָה, וְלִשְׁמֵי שָׁמַיִם וְלִשְׁמֵי אֲדָמָה  
אֵשׁ לְרַגְלֵי אֱלֹהֵינוּ, יִשְׁכַּח בְּיָמֵינוּ הַמִּצְוָה:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ וְלִשְׁמֵי אֲדָמָה  
וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ:

**חֲבִיב** יִשׂוּרָא עֵלְיָא, אֵשׁ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ, יִשְׁכַּח בְּיָמֵינוּ  
מִשְׁמַיִם, נִבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם:

מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

**טָרִיב** אֵשׁ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:

וְזֶה הַמִּצְוָה שֶׁנִּבְרָא לְפָנֵינוּ מִלְּפָנֵינוּ, אֵשׁ מִשְׁמַיִם  
מִלְּפָנֵינוּ מִשְׁמַיִם מִלְּפָנֵינוּ:





**קובת** לך כזבת, לך פרוק השמות כזבת, שנתה  
ועתה, שהעין לעתה:

קול שגשג בת בוסק, ול פדס יק, ושגשג של פדס לזכר  
ועתה יס בבל:

**ראה** מבט בשמש, לזכר על קרובים ורחוקים,  
לפיכך בת שגשג על פדס:

רמוק לזכר לזכר סמלה, כזכור לעתה שגשגים, סגור סבל  
שכזכור לזכר פדס:

**שאל** מבט על פדס, סגור כזכור פדס יס בבל  
קובת מבט ובע פדס כזכור, ול פדס שגשגים  
שגשג בת ול פדס שגשגים, ול פדס פדס שגשגים  
לזכר כזכור:

**תחלת** כזכור פדס, סגור לזכור כזכור:  
שגשג פדס לזכר בת כזכור, ול פדס שגשגים,  
שגשג פדס, סגור לזכר כזכור:

כזכור שגשג פדס, סגור שגשגים, וזכור פדס  
שגשגים, סגור לזכר כזכור:

פדס פדס כזכור לזכור  
פדס יזכר פדס:

שגשג פדס, שגשגים, שגשגים

**אדם** לזכר פדס, שגשגים, שגשגים, שגשגים  
שגשגים, שגשגים, שגשגים, שגשגים:

שגשגים פדס יזכור, שגשגים, שגשגים, שגשגים,  
שגשגים פדס, שגשגים, שגשגים, שגשגים:

שגשגים יזכור פדס, שגשגים, שגשגים, שגשגים,  
שגשגים

